

高纲 4085

江苏省高等教育自学考试大纲

14558 医古文

南京中医药大学编（2024 年）

I 课程性质与课程目标

一、课程性质和特点

《医古文》是江苏省高等教育自学考试中药学专业（专科）的一门基础课程，也是对考生进行素质教育和终身教育的重要课程。本课程紧密围绕阅读能力的培养这一根本目的，将内容分为两个部分：一为文选。选注与医药相关的古文四十篇。通过学习，考生能熟悉并掌握古代语言的常用词汇、语言规律和修辞表达方式，从而积累古代语言材料，增强感性认识。二为基础知识。系统介绍古代汉语的基础知识及古代文化的有关常识，使考生在通过文选学习有了一定感性认识的基础上，提高对古代汉语的理性认识，掌握古代汉语的规律和文化常识，并学会运用规律来指导阅读古典医籍，提高阅读能力。

二、本课程设置的目的

设置本门课程的目的为培养考生阅读古代医药学著作的能力，为学习后续的中医药学专业课程以及日后研读中医药经典原著打好文字语言基础以及相关文化基础，同时有机结合授课内容进行课程思政教育、传统文化教育与医德教育。

三、本课程的基本要求

本课程的基本要求，是使具有高中毕业语文水平的考生掌握中医古籍常用词语及其主要义项、古汉语基础知识以及标点与语译的基本技能，能够借助工具书比较顺利地阅读中医药古籍，以便发掘其精华，提高医药学水平与学术素养。

四、本课程与相关课程的关系

本课程是学习中药学专业其他课程的基础，如《中医学基础》《中药学》《方剂学》课程的学习都需要考生具备较高的医古文水平。

II 考核目标

本大纲在考核目标中，按照了解、熟悉、掌握三个层次规定其应达到的能力层次要求。考生需要根据这些要求逐步深入学习，不断提升自己的认知水平和技能水平。三个能力层次是递进关系，各能力层次的含义是：

了解：考生需要对所列知识内容有初步的认识，能够识别出相关的知识，知道其基本概念和简单应用。

熟悉：考生需要不仅仅知道所列知识内容，还能通过学习充分理解相关知识

的内涵，形成较深记忆，以便在需要时能够迅速准确地回忆和应用。

掌握：考生需要对所列知识内容有牢固的记忆和深刻的理性认识，形成技能，能够将这些知识转化为解决实际问题的能力。

III 课程内容与考核要求

上编 文选

一、学习目的与要求

通过本编学习，熟读并理解全部四十篇课文，熟悉并掌握古代语言的常用词汇、语言规律和修辞表达方式。积累常用词语及其主要义项，包括实词和成语典故的意义、常用虚词的作用及其相应的意义。掌握借字与本字、古字与今字、异体字与正体字的对应关系，掌握常见固定结构的语译规律，掌握词类活用、古汉语的特殊语序。

二、考核知识点与考核要求

了解：①与各篇课文相关的历史背景与学术背景信息；②各篇课文中非重点的生僻字词含义。

熟悉：①各篇课文出处与作者的基本信息；②各篇课文全篇的理解与翻译。

掌握：①各篇课文中的重点字词（包括通假字，古今字，异体字，活用实词以及虚词等）和特殊语序；②各篇课文中重点语句的精准理解与准确翻译；③各篇课文中出现的著名典故和固定句式等其他重要知识点。

三、本章重点、难点

重点：各篇课文中重点字词、重要典故、特殊语序和固定句式的理解与识记，以及课文文意的准确理解。

难点：各篇课文中重点语句的准确翻译。

附：各篇课文中需掌握的知识点归纳：

（说明：共四十篇。所设栏目有“词语”“语序”“今译”与“其他”。从课文实际出发，栏目并非各篇皆备。各栏目所收均以在该文中出现的先后为序。凡所收词语为单音词者，为明确所指，在该单音词的前或后加括弧引出其上下几字。含义或用法相同的词语，前文已出，后文一般不再赘引，但考生仍须掌握。）

一 秦医缓和

[词语]

1. 晉（侯） 2. （大）厉 3. 被（发） 4. 搏膺 5. （而）踊 6. （公）觉 7. （不食）新 8. （公）疾病 9. 为（之） 10. 为（之礼） 11. 归（之） 12. （欲）麦 13. 馈人 14. 示（而） 15. 张 16. 如廁 17. 晨（梦） 18. （出）诸 19. （是）谓 20. 惛堙（心耳） 21. （乃）忘 22. 琴瑟 23. 发（为） 24. 征（为） 25. 淫（生） 26. 序（为） 27. （为）菑 28. （不）时 29. （主）相 30. （无）阙 31. 荣（其） 32. 图恤 33. 社稷 34. （大）焉 35. （谷之）飞 36. 厚（其礼）

[语序]

1. 主是谓 2. 是以

[今译]

1. 公疾病，求医于秦。秦伯使医缓为之。未至，公梦疾为二豎子，曰：“彼良医也。惧伤我，焉逃之？”

2. 六月丙午，晉侯欲麦，使甸人献麦，馈人为之。召桑田巫，示而杀之。

3. 疾不可为也，是谓近女室，疾如蛊。非鬼非食，惑以丧志。良臣将死，天命不祐。

4. 和闻之，国之大臣，荣其宠禄，任其大节。有菑祸兴，而无改焉，必受其咎。

[其他]

1. 二豎子 2. 膏肓 3. 若……何

二 扁鹊传

[词语]

1. 少时 2. 奇（之） 3. 谨（遇） 4. 遇（之） 5. 閒（与） 6. 上池之水 7. 悉（取） 8. 殆（非人） 9. 以其言 10. 垣（一方） 11. 一（方） 12. （五）藏 13. 或（在） 14. 当（晉昭公） 15. （大夫）彊 16. 专（国事） 17. （血脉）治 18. 而（何怪） 19. （必）閒 20. 居（二日半） 21. 国（中） 22. 治（穰） 23. （治）穰 24. （暴）蹙 25. 雞鸣 26. 收（乎） 27. （未）能 28. 生（之） 29. 诞（之） 30. （诞）之 31. 因（五藏） 32. （之）输 33. 决（脉） 34. 搦（髓脑） 35. （揲）荒 36. 爪幕 37. 湔浣 38. 易（形） 39. 曾（不） 40. 咳嬰 41. 终日 42. 歎（曰） 43. 以管窥天 44. 以郄视文 45. 写（形） 46. 见（于） 47. 决（者） 48. （两）股 49. （不）瞋 50. 拊（然） 51. 举（之） 52. 棄捐填沟壑 53. （不得）反 54. （未）卒 55. 服臆 56. （流）涕 57. （长）潜 58. 忽忽 59. 承映 60. 厉鍼砥石 61. （以）取 62. 有閒 63. 煮（之） 64. 更（熨） 65. 更（适） 66. 但（服汤） 67. （复）故 68. 起（耳） 69. 客（之） 70. 腠理 71. 左右 72. 好（利） 73. （退）走 74. （其）故 75. 司命 76. （体）病 77. （逃）去 78. 使（圣人） 79. （得）蚤 80. （可）已 81. （所）病 82. 轻（身） 83. 重（财） 84. （不能）适 85. （阴阳）并 86. （形）羸 87. 重（难治） 88. 贵（妇人） 89.

雒（阳）90. 伎（不如）91. 由（扁鹊）

[语序]

1. 何怪 2. 中庶子喜方者 3. 是以 4. 何以

[今译]

1. 扁鹊曰：“血脉治也，而何怪！昔秦穆公尝如此，七日而寤。今主君之病与之同，不出三日必间。”居二日半，简子寤。

2. 先生之方能若是，则太子可生也；不能若是，而欲生之，曾不可以告咳婴之儿！

3. 窃闻高义之日久矣，然未尝得拜谒于前也。先生过小国，幸而举之，偏国寡臣幸甚，有先生则活，无先生则棄捐填沟壑，长终而不得反。

4. 使圣人预知微，能使良医得蚤从事，则疾可已，身可活也。人之所病，病疾多；而医之所病，病道少。

[其他]

1. 特……耳 2. 以……为 3. 得无……乎 4. 三阳五会 5. 八減之齐 6. 谓……曰 7. 无奈……何 8. 带下医

三 华佗传

[词语]

1. (一名) 專 2. (数) 经 3. 举(孝廉) 4. 孝廉 5. (黄琬) 辟 6. (不) 就 7. (年) 且 8. 节度 9. 辄(愈)
10. (七八) 壮 11. 应(除) 12. (当) 针 13. (某) 许 14. 行(差) 15. (行) 差 16. 刳(割) 17. (便)
饮 18. 须臾 19. 膏(摩) 20. 兒(寻) 21. (共) 止 22. (所) 苦 23. 下(之) 24. 或(难其異) 25.
难(其異) 26. (宜) 殊 27. 並(起) 28. (並) 起 29. 病(咽塞) 30. 车(载) 31. 语(之) 32. 向来
33. (卖) 饼 34. (蒜) 齏 35. (大) 酢 36. 县(车边) 37. 造(佗) 38. 逆(见) 39. (我) 公 40. (车边)
病 41. 无何 42. (留) 书 43. 属(使) 44. 瞋恚 45. 不快 46. (不) 足 47. 故(自) 48. 痛痒 49.
寻差 50. 竟(死) 51. 脈(之) 52. 斯须 53. 食顷 54. (三升) 许 55. (三) 期 56. 左右 57. (针)
鬲 58. 伤娠 59. 案(脉) 60. (妇) 稍 61. 小差 62. 多(脊痛) 63. (长) 可 64. (尺) 所 65. 见(业)
66. 笃重 67. (此) 近 68. 远(家) 69. 当(得) 70. 暂(还) 71. 累(书) 72. 书(呼) 73. (又) 敕
74. 犹(不) 75. 信(病) 76. (四十) 斛 77. 收(送) 78. 考验 79. 首服 80. (实) 工 81. (所) 县 82.
含宥 83. 考竟 84. (不) 彊 85. 养(吾病) 86. 病困 87. 歎(曰) 88. 欬(嗽) 89. (肠) 臃
90. (两) 钱 91. 将爱 92. 故(当) 93. 去(药) 94. 已(故) 95. (适) 值 96. 见(收) 97. 忽忽 98.
劳动 99. (使) 极 100. 动摇 101. 引輓 102. (五) 禽 103. (曰) 援 104. 沾濡 105. (病) 辄 106.

(皆)瘳 107. (为)率 108. 轻(体) 109. 处所 110. (朝歌)云

[今译]

1. 若病结积在内，针药所不能及，当须剖割者，便饮其麻沸散，须臾便如醉死，无所知，因破取。

2. 即如佗言，立吐蛇一枚，县车边，欲造佗。佗尚未还，小儿戏门前，逆见，自相谓曰：“似逢我公，车边病是也。”

3. 佗语普曰：“人体欲得劳动，但不当使极尔。动摇则谷气得消，血脉流通，病不得生，譬犹户枢不朽是也。”

4. 普施行之，年九十余，耳目聪明，齿牙完坚。

[语序]

1. 蛇一枚 2. 黑血数升 3. 虫数升 4. 汤二升 5. 小豆四十斛 6. 散两钱 7. 人有病如成者 8. 多所全济 9. 是以

[其他]

1. 熊颈鸱顾

四 皇甫谧传

[词语]

1. 出后 2. (为)癡 3. 三牲 4. 存(教) 5. 无以 6. 卜(邻) 7. (所)阙 8. (何)尔 9. 鲁钝 10. 修身 11. 感激 12. 躬自 13. 稼穡 14. (而)农 15. 沈(静) 16. 辍(卷) 17. 修名 18. 出处 19. 乐(尧舜) 20. 鞅掌 21. 委形 22. 理世 23. (不)贍 24. (不)堪 25. 没齿 26. 孰与 27. 秬(精) 28. 体足 29. 回(天下) 30. 体(坚厚) 31. 居(不薄) 32. (之)表 33. 耽翫 34. 箴(其) 35. 修短 36. 分(定) 37. (既)冠 38. 从姑 39. 钱(之) 40. 布衣 41. 过(吾) 42. 贵(城阳太守) 43. 贱(梁柳) 44. (岂)中 45. 衽弊 46. 抽簪 47. (林)阜 48. (不)闲 49. (为)羣 50. 蒿艾 51. 臯陶 52. 振褐 53. (臣)惟 54. 速(祸) 55. (久)嬰 56. 不仁 57. 辛苦 58. 荼毒 59. 呼喻 60. 见(出) 61. (妻)息 62. 韶卫 63. 雅郑 64. 糠粃 65. 糅(之) 66. 彫胡 67. (不)称 68. (咸)以 69. 抱衅 70. 牀(蓐) 71. 明时 72. 箕山 73. 输实 74. 委情 75. 唯(陛下) 76. 垂(恕) 77. (更)旌 78. 瓌(俊) 79. (傳)巖 80. 无(令) 81. 泥滓 82. 清流 83. (遂)见 84. 诤(颂)

[语序]

1. 何有

[今译]

1. 湓以为非圣人孰能兼存出处，居田里之中亦可以乐尧舜之道，何必崇接世利，事官鞅掌，然后为名乎？

2. 人之所至惜者，命也；道之所必全者，形也；性形所不可犯者，疾病也。若扰全道以损性命，安得去贫贱存所欲哉？

3. 夫唯无损，则至坚矣；夫唯无益，则至厚矣。坚，故终不损；厚，故终不薄。苟能体坚厚之实，居不薄之真，立乎损益之外，游乎形骸之表，则我道全矣。

4. 柳为布衣时过吾，吾送迎不出门，食不过盐菜，贫者不以酒肉为礼。今作郡而送之，是贵城阳太守而贱梁柳，岂中古人之道？是非吾心所安也。

[其他]

1. 孟母三徙 2. 曾父烹豕 3. 暗聋之徒 4. 披榛采兰 5. 唐人击壤 6. 郤子入周，祸延王叔 7. 虞丘称贤，樊姬掩口 8. 索隐于傅巖 9. 收钓于渭滨

五 孙思邈传

[词语]

1. 日（诵） 2. 弱冠 3. （但）恨 4. 器（大） 5. 征（为） 6. 嗟（其） 7. 拜（谏议大夫） 8. 师资 9. 幸（九成宫） 10. （学）殫 11. 乾坤 12. （之）传 13. 转运 14. 虹蜺 15. 常数 16. （四）支 17. 荣（卫） 18. 彰（而） 19. 蒸（则） 20. 否（则） 21. 焦枯 22. 薄（蚀） 23. 孛彗 24. （川）渎 25. （利）回 26. （见）机 27. （不）俟 28. （不）啻 29. （受诏）脩 30. （目）覩 31. 将（其） 32. 就木 33. 異（之） 34. （行于）代

[语序]

1. 口以

[今译]

1. 洛州总管独孤信见而歎曰：“此圣童也，但恨其器大适小难为用也。”

2. 邈道合古今，学殫数术。高谈正一，则古之蒙庄子；深入不二，则今之维摩诘耳。

3. 良医导之以药石，救之以鍼剂，圣人和之以至德，辅之以人事，故形体有可愈之疾，天地有可消之灾。

4. 东台侍郎孙处约将其五子挺、微、俊、佑、佺以谒思邈。思邈曰：“俊当先贵；佑当晚达；佺最名重，祸在执兵。”后皆如其言。

[其他]

1. 正一 2. 不二 3. 维摩诘 4. 盈缩 5. 胆欲大而心欲小，智欲圆而行欲方 6. 如临深渊，如履薄

冰 7. 赳赳武夫, 公侯干城 8. 冥器

六 东垣老人传

[词语]

1. (其) 先 2. (户) 冠 3. 衢 (间) 4. 懽 (洽) 5. (足) 跡 6. 朋侪 7. 疾 (之) 8. (戏) 狎 9. (有) 守 10. 讽 (妓) 11. (強之) 酒 12. (不) 给 13. 周 (之) 14. (賑) 捄 15. 寢疾 16. 異同 17. 志 (吾过) 18. 名 (天下) 19. 捐 (金帛) 20. 监 (济源税) 21. (疫) 厉 22. 徧 (阅) 23. (不) 効 24. 比比 25. 寿 (之) 26. 刻揭 27. 耳目 28. 藁 (集) 29. 僊 (人) 30. 鑿 (之) 31. 石碣 32. 游 (公卿间) 33. 艰 (其人) 34. 柰 (何) 35. 尝 (恨) 36. (尝) 恨 37. 亦 (传道) 38. 仰给 39. 活计 40. 给 (妻子) 41. 妻子 42. 得年 43. 迨 (今) 44. 知 (所託) 45. (所) 託

[语序]

1. 道传

[今译]

1. 朋侪颇疾之, 密议一席, 使妓戏狎, 或引其衣, 即怒骂, 解衣焚之。
2. 母王氏寢疾, 命里中数医拯之, 温凉寒热, 其说異同, 百药备尝, 以水济水, 竟莫知为何证而毙。
3. 特寿之于木, 刻揭于耳目藁集之地, 用之者无不効; 时以为僊人所传, 而鑿之于石碣。
4. 君一见曰: “汝来学觅钱医人乎? 学传道医人乎?” 谦父曰: “亦传道耳。” 遂就学, 日用饮食, 仰给于君。

[其他]

1. 以水济水 2. 大头天行

七 丹溪翁传

[词语]

1. 讳 (震亨) 2. 尊 (之) 3. 日记 4. (千) 言 5. 治 (经) 6. (拜) 焉 7. 鑿 (者) 8. 起 (之) 9. (起) 之 10. 其 (肯) 11. 病 (脾) 12. (不) 仕 13. 向 (所习) 14. 一 (于医) 15. 鲜 (克) 16. (鲜) 克 17. 治 (装) 18. 叩 (之) 19. 寺人 20. 旁 (通) 21. 徧 (甚) 22. (愈) 笃 23. 进 (之) 24. (甚) 懽 25. 敷扬 26. 一 (断) 27. 涣焉 28. 末 (疾) 29. 良 (验) 30. 心 (服) 口 (誉) 31. 声闻 32. 消息 33. 寻 (其) 34. 指归 35. 辐湊 36. 凡几 37. (得) 诸 38. 班班 39. (无) 伦 40. 盖 (得之) 41. (酒且) 内 42. 治 (人参膏) 43. 促 (灸) 44. 脣 (动) 45. 甦 (矣) 46. (病) 已 47. 诊 (之) 48. (辛)

涼 49. 減（半） 50. 内观 51. 辟如 52. 大吐 53. 衣裾 54. 皮工 55. 皴（其皮） 56. 少选 57. 惻然 58. 庶几 59. （不）胶 60. 靳靳 61. 卒（与） 62. 声随影附 63. 亹亹 64. 春秋 65. （乃）询 66. （不）友 67. 下（之） 68. 拂衣 69. 去就 70. （将）浼 71. 卓卓 72. （墓）誌 73. 庶（使） 74. 蓍龟 75. 利害 76. 厉（俗） 77. 源委 78. 葆（精） 79. 毓（神） 80. 一（语） 81. （利）博 82. 信（矣） 83. （直）谅 84. 少（之）

[语序]

1. 是习 2. 鑿泥陈、裴之学者 3. 医之笑且排者 4. 痰一升许 5. 四物汤数百 6. 末是务 7. 鑿之可传者

[今译]

1. 乡之诸鑿泥陈、裴之学者，闻翁言，即大惊而笑且排，独文懿喜曰：“吾疾其遂瘳矣乎！”文懿得末疾，医不能疗者余十年，翁以其法治之，良验。

2. 是疾世号难治者，不守禁忌耳。是妇贫而无厚味，寡而无欲，庶几可疗也。

3. 天下有道，则行有枝叶；天下无道，则辞有枝叶。夫行，本也；辞，从而生者也。苟见枝叶之辞，去本而末是务，辄怒溢颜面，若将浼焉。

4. 左丘明有云：“仁人之言，其利博哉！”信矣。若翁者，殆古所谓直谅多闻之益友，又可以鑿师少之哉？

[其他]

1. 而……且……

八 徐灵胎先生传

[词语]

1. 海内 2. 奏（疾） 3. 効（力） 4. 中贵人 5. 楫柎 6. 惋惜 7. 帑金 8. （扶）櫟 9. （蒲轮之）征 10. 速（驾） 11. 希世 12. 抚尘 13. 医鑑 14. 苍生 15. 仓猝 16. 望族 17. 異稟 18. 宣（究） 19. 神施鬼设 20. 岐黄家 21. （目）愴 22. 帖帖 23. 蓍服 24. 跃（然） 25. 喈（曰） 26. （何）祥 27. 糝（其体） 28. （勿）药 29. 角（伎） 30. 覆卧 31. （其）尻 32. （广）顙 33. 经济 34. 是（之） 35. （以）洩 36. 下流 37. （开）濬 38. （室）庐 39. 旋（开） 40. 赋（工） 41. （百）椽 42. 鳞罗布列 43. 嘯傲 44. 僥葛 45. （父）风 46. 世（其家） 47. 粟（乏） 48. 輿梁 49. 挖（舟） 50. 名纸 51. 麥（门） 52. （为）懽 53. 竟日 54. （十）笏 55. 时文 56. 俳歌

[语序]

1. 吴人之能道先生者 2. 黑血数升 3. 下流所当开濬者 4. 艺于何有 5. 宜其得心应手，驱遣鬼

神 6. 未必我见 7. 丹药一丸 8. 黄金十笏

[今译]

1. 余，旧史官也，与先生有抚尘之好，急思采其奇方异术，奋笔书之，以垂医鑑而活苍生，仓猝不可得。
2. 其用药也，神施鬼设，斩关夺隘，如周亚夫之军从天而下。诸岐黄家目愴心骇，帖帖褻服，而卒莫测其所以然。
3. 少时留心经济之学，于东南水利尤所洞悉。
4. 人但见先生艺精伎绝，而不知其平素之事亲孝，与人忠，葬枯粟乏，造修輿梁。见义必为，是据于德而后游于艺者也。

[其他]

1. 穿穴膏肓 2. 鍼剗利弊 3. 德成而先，艺成而后

九 医师章

[词语]

1. 医师 2. 毒药 3. 共(医事) 4. (凡)邦 5. 疔(疡) 6. 稽(其) 7. (其)食 8. (十)全 9. 食医
10. (掌)和 11. (之)齐 12. 眡(春时) 13. 会(膳食) 14. (之)宜 15. 鴈(宜) 16. 放(焉) 17. 疾医
18. 漱(上气疾) 19. 两(之) 20. 参(之) 21. 所以 22. 疡医 23. 祝(药) 24. 劓杀之齐
25. 发(其恶) 26. 药(之) 27. 食(之) 28. 进退

[语序]

1. 民之有疾病者

[今译]

1. 医师掌医之政令，聚毒药以共医事。凡邦之有疾病者、疔疡者造焉，则使医分而治之。岁终则稽其医事，以制其食。
2. 两之以九窍之变，参之以九藏之动。
3. 凡民之有疾病者，分而治之。死终则各书其所以，而入于医师。
4. 凡兽之有病者、有疡者，使疗之。死则计其数以进退之。

十 本生与尽数

[词语]

1. 櫻(之) 2. 全(天) 3. (为)故 4. (全)生 5. 修(兵) 6. 扣(之) 7. 悖 8. 今(有) 9. (必)

嫌 10. 已（听） 11. （使人）瘖 12. （则）遁 13. （一）招 14. 章章 15. （全其）天 16. （耳）
聪 17. （鼻）臭 18. （不）裹 19. （不）悞 20. （以）摯 21. （自）佚 22. （招蹙之）机 23.
（相）彊 24. 便（生） 25. 毕（其数） 26. （大）霖 27. 流行 28. 复明 29. 因（轻） 30. 扬（之）
31. 行（之） 32. 良（之） 33. 养（之） 34. 明（之） 35. （不）裼 36. （气）鬱 37. （为）揭
38. （为）曦 39. （为）黜 40. （为）张（为）府 41. （为）蹙 42. 馗（与）蹇 43. 疽（与）
瘞 44. 尫（与）伛 45. 无以 46. （之）葆 47. 甘（味） 48. 将（之） 49. 神气 50. 百节虞欢 51.
（无）戾 52. （今世）上 53. （反）修 54. 毒药 55. 贱（之）

[语序]

1. 奚由 2. 多秃与瘖人 3. 多馗与蹇人 4. 多好与美人 5. 多疽与瘞人 6. 多尫与伛人

[今译]

1. 能养天之所生而勿撓之，谓天子。天子之动也，以全天为故者也，此官之所自立也。立官者，以全生也。
2. 今有声于此，耳听之必嫌，已听之则使人聾，必弗听；有色于此，目视之必嫌，已视之则使人盲，必弗视；有味于此，口食之必嫌，已食之则使人瘖，必弗食。
3. 天生阴阳、寒暑、燥湿，四时之化，万物之变，莫不为利，莫不为害。圣人察阴阳之宜，辨万物之利以便生，故精神安乎形，而年寿得长焉。
4. 今世上卜筮祷祠，故疾病愈来。譬之若射者，射而不中，反修于招，何益于中？

[其他]

1. 靡曼皓齿 2. 郑、卫之音

十一 宝命全形论

[词语]

1. 宝（命） 2. 全（形） 3. 众庶 4. 留淫 5. 日（深） 6. 著（于） 7. 虑（之） 8. 鍼（除） 9. 絃（绝）
10. （木）敷 11. （叶）发 12. （声）嘒 13. 坏府 14. 毒药 15. （无）取 16. 绝（皮） 17. 更代 18. 残
贼 19. 悬（命） 20. 经（天地） 21. （不能）欺 22. （能）存 23. 呿吟 24. 九野 25. （其）方 26. （而）
达 27. 黔首 28. 馥（食） 29. 为（真） 30. 府藏 31. 末世 32. （众）工 33. 法天则地 34. （若）响
35. （之）真 36. （众）脉 37. （众）凶 38. （可）玩 39. （间不容）瞋 40. 若（务） 41. 冥冥 42. （发）
机 43. 须（其实） 44. （无）营

[今译]

1. 夫盐之味咸者，其气令器津泄；絃绝者，其音嘶败；木敷者，其叶发。病深者，其声嘒。

2. 能存八动之变，五胜更立，能达虚实之数者，独出独入，呿吟至微，秋毫在目。
3. 若夫法天则地，随应而动，和之者若响，随之者若影。道无鬼神，独来独往。
4. 凡刺之真，必先治神，五藏已定，九候已备，后乃存鍼。众脉不见，众凶弗闻，外内相得，无以形先，可玩往来，乃施于人。

[其他]

1. 五虚 2. 五实

十二 精神训

[词语]

1. 惟（像）2. 芒芑漠闵 3. 瀕蒙鸿洞 4. 孔乎 5. 滔乎 6. 刚柔 7. （为）虫 8. 反（其根）9. 法（天）
10. 冲（气）11. （二月而）肤 12. 张歛 13. 经纪 14. （至）紘 15. 章（光）16. （不）既 17. 胷（腹）
18. 敦（志胜）19. （志）胜 20. （不）僻 21. （户）牖 22. 使候 23. 滔荡 24. （岂）直 25. 譁（耳）
26. 趣舍 27. 滑（心）28. （日）秭 29. 生生（之厚）30. （形有）摩 31. （万）殄 32. 齐（死生）

[语序]

1. 何存

[今译]

1. 有二神混生，经天营地，孔乎莫知其所终极，滔乎莫知其所止息。于是乃别为阴阳，离为八极，刚柔相成，万物乃形。
2. 故曰一月而膏，二月而肤，三月而胎，四月而肌，五月而筋，六月而骨，七月而成，八月而动，九月而躁，十月而生。
3. 夫天地之道，至紘以大，尚犹节其章光，爱其神明；人之耳目曷能久熏劳而不息乎？精神何能久驰骋而不既乎？
4. 轻天下，则神无累矣；细万物，则心不惑矣；齐死生，则志不慑矣；同变化，则明不眩矣。

十三 养生论

[词语]

1. 上寿 2. 目（见） 3. 较（而） 4. 稟（之） 5. 自然 6. 涣然流离 7. 终朝 8. 噐（然） 9. 衔（哀） 10. 夜分
11. 低迷 12. 殷（忧） 13. 醇醴 14. 发颜 15. 赫然 16. 殊观 17. 植（发） 18. （冲）冠 19. 焦（烂）
20. （不可）诬 21. 轻（而） 22. （神）须 23. （不）棲 24. 泊然 25. 体气和平 26. （之）价 27.

(令人) 瞑 28. 蠲(忿) 29. 愚智 30. 蝨(处头) 31. (而) 黑 32. (处) 险 33. (而) 癭 34. (而) 黄 35. (是) 耽 36. 玄黄 37. 淫哇 38. 醴醪 39. 鬻(其) 40. 悖(其) 41. 销(其) 42. 蕞尔 43. (一) 涂 44. 自用 45. (所) 灾 46. 持(生) 47. 措身 48. 亡(之) 49. 闷若 50. 无端 51. 纵(少) 52. 歎恨 53. (是) 由 54. 驰骋 55. 一切 56. (志) 以 57. 畎浚 58. 尾闾 59. 交谗 60. (相) 倾 61. 希静 62. 应(远) 63. 悠悠 64. (自) 溺 65. (不) 营 66. 累(心) 67. 醇白 68. (独) 著 69. 旷然 70. 大顺 71. 醴泉 72. 晞(以) 73. 绥(以) 74. 遗(生)

[语序]

1. 何以 2. 是以 3. 惟五谷是见, 声色是耽 4. 何为

[今译]

1. 世或有谓神仙可以学得, 不死可以力致者; 或云上寿百二十, 古今所同, 过此以往, 莫非妖妄者。
2. 夫为稼于汤之世, 偏有一溉之功者, 虽终归于焦烂, 必一溉者后枯。然则, 一溉之益固不可诬也。
3. 夫以蕞尔之躯, 攻之者非一涂; 易竭之身, 而外内受敌。身非木石, 其能久乎?
4. 中智以下, 谓之自然。纵少觉悟, 咸歎恨于所遇之初, 而不知慎众险于未兆。是由桓侯抱将死之疾, 而怒扁鹊之先见, 以觉痛之日, 为受病之始也。

十四《汉书·艺文志》序及方技略

[词语]

1. (仲尼) 没 2. 从衡 3. 骹(乱) 4. 患(之) 5. 燔(灭) 6. (以) 愚 7. 迄(孝武世) 8. 书(缺) 9. 简(脱) 10. 朕(甚闵) 11. 闵(焉) 12. 诏(光禄大夫) 13. 校(经传) 14. 条(其篇目) 15. 指意 16. 会(向卒) 17. (向) 卒 18. 卒(父业) 19. 删(其要) 20. 右(医经) 21. 原(人) 22. (经) 落 23. (以) 起 24. (用) 度 25. 箴(石) 26. (至) 齐 27. (之) 得 28. 慈石 29. (以) 瘳 30. 痺 31. 假(药味) 32. 因(气感) 33. 辩(五苦) 34. 反(之) 35. (不) 见 36. 中医 37. (之) 际 38. 节文 39. 寿考 40. (神) 僊 41. 聊(以) 42. 盪(意) 43. 同(死生) 44. 怵惕 45. 索隐行怪 46. (有) 述 47. 生(生) 48. (一) 守 49. 晦昧 50. 序(方技)

[今译]

1. 战国从衡, 真伪分争, 诸子之言纷然骹乱。至秦患之, 乃燔灭文章, 以愚黔首。
2. 每一书已, 向辄条其篇目, 撮其指意, 录而奏之。会向卒, 哀帝复使向子侍中奉车都尉歆卒父业。

3. 医经者，原人血脉、经落、骨髓、阴阳、表里，以起百病之本，死生之分，而用度箴石汤火所施，调百药齐和之所宜。

4. 经方者，本草石之寒温，量疾病之浅深，假药味之滋，因气感之宜，辩五苦六辛，致水火之齐，以通闭解结，反之于平。

十五《伤寒论》序

[词语]

1. (才)秀 2. 曾(不) 3. 企踵 4. 孜孜汲汲 5. 华(其外) 6. 悴(其内) 7. 卒(然) 8. 婴(非常) 9. 钦(望) 10. 束手 11. 赍(百年) 12. 重器 13. 厥(身) 14. 重泉 15. 举(世) 16. 进(不能) 17. 知(人) 18. 退(不能) 19. 惓(若) 20. 遊魂 21. 徇(物) 22. 冰谷 23. (十)稔 24. 感(往昔) 25. 沦丧 26. 伤(横夭) 27. 横夭 28. 撰(用) 29. 平(脉) 30. 思过半 31. 自非 32. 理致 33. 演(其) 34. 口给 35. (不)参 36. 短期 37. 髣髴 38. 明堂 39. 阙(庭) 40. (阙)庭 41. 窥管 42. 视(死) 43. 亚(之) 44. (博)识 45. 宿(尚) 46. 尚(方术) 47. 事(斯语)

[语序]

1. 惟名利是务 2. 安附 3. 何荣势之云 4. 未之闻

[今译]

1. 怪当今居世之士，曾不留神医药，精究方术，上以疗君亲之疾，下以救贫贱之厄，中以保身长全，以养其生。

2. 但竞逐荣势，企踵权豪，孜孜汲汲，惟名利是务，崇饰其末，忽棄其本，华其外而悴其内。皮之不存，毛将安附焉？

3. 卒然遭邪风之气，婴非常之疾，患及祸至，而方震慄。降志屈节，钦望巫祝，告穷归天，束手受败。

4. 孔子云：生而知之者上，学则亚之。多闻博识，知之次也。余宿尚方术，请事斯语。

十六《新修本草》序

[词语]

1. 播(物) 2. 含灵 3. 亨(育) 4. 棲(巢) 5. 范(金) 6. 揉(木) 7. (或)爽 8. (斯)沴 9. (易)愆 10. (寒)燠 11. 伺釁 12. (之)眚 13. (之)災 14. 剽(犀) 15. (驱)洩 16. (功)侔 17. 造化 18. (恩)迈 19. (不)刊 20. 浸(远) 21. 踳駁 22. 勒(成) 23. 琯(琢) 24. 润色 25. (时)鍾 26. 鼎峙 27. 金(议) 28. 秋(采) 29. 冬(收) 30. 谬(梁米) 31. 鉛(锡)

32. (莫) 辨 33. (自) 时 34. 釐正 35. 良 (深) 36. 表 (请) 37. (形) 生 38. 舛 (性) 39. 殊 (功) 40. 神规 41. (不) 臻 42. (咸) 萃 43. 鈇翰 44. 庶 (以) 45. (万) 祀 46. 悬 (百王)

[语序]

1. 是赖

[今译]

1. 蛰穴棲巢，感物之情盖寡；范金揉木，逐欲之道方滋。而五味或爽，时昧甘辛之节；六气斯沴，易愆寒燠之宜。

2. 饮食伺釁，成肠胃之眚；风湿候隙，构手足之灾。机缠肤腠，莫知救止；渐固膏肓，期于夭折。

3. 大庇苍生，普济黔首。功侔造化，恩迈裁成。日用不知，于今是赖。

4. 庶以网罗今古，开涤耳目，尽医方之妙极，拯生灵之性命，传万祀而无昧，悬百王而不朽。

[其他]

1. 云瑞名官 2. 飞丹炼石 3. 引纳清和

十七《外台秘要》序

[词语]

1. 变沴 2. 昏札 3. 土宇 4. 用(能) 5. 洎(周) 6. (之)王 7. 格(于) 8. (制其)食 9. 率由 10. 极(元气之和) 11. 加(于此) 12. (不)受 13. 载祀 14. (亏)替 15. 笔削 16. 尸(之) 17. (遂)蹶 18. 亨衢 19. 便繁 20. (久)知 21. 覩奥升堂 22. 婚(姻) 23. (提)攜 24. 徂(北) 25. (嬰)痾 26. 契阔 27. 仅(得) 28. 刊削 29. 一隅 30. 向(数千) 31. 覈(其) 32. (並)味 33. 鈇(其) 34. (要)妙 35. 捐(众贤) 36. 砂砾 37. 翠羽 38. 乃(至) 39. 倍(情) 40. 悬解先觉 41. 常(闻) 42. 非(之) 43. 刑(国) 44. 则(圣人) 45. (不)合 46. 条(玉版) 47. (之)玷 48. 羞(之) 49. 适(足) 50. (适)足 51. 请益 52. 休(老) 53. 补(病) 54. 繕緝 55. 能事 56. 安(之) 57. (不)诬 58. (请)俟 59. 哉(生明)

[语序]

1. 曷为 2. 宜其用心

[今译]

1. 洎周之王，亦有冢卿，格于医道，掌其政令，聚毒药以供其事焉，岁终稽考而制其食，十全为上，失四下之。

2. 然而载祀绵远，简编亏替，所详者虽广，所略者或深。讨简则功倍力烦，取舍则论甘忌苦。

永言笔削，未暇尸之。

3. 死生契阔，不可问天，赖有经方，仅得存者。神功妙用，固难称述，遂发愤刊削，庶几一隅。

4. 夫为人臣，为人子，自家刑国，由近兼远，何谈之容易哉？则圣人不合启金縢，贤者曷为条玉版？斯言之玷，窃为吾子羞之。

十八《黄帝内经素问注》序

[词语]

1. 黎元 2. 仁寿 3. 羸劣 4. 序(尚书) 5. 三坟 6. 迺(其数) 7. (年)移 8. (代)革 9. 其人 10. 趣(深) 11. (之)由 12. (斯)契 13. 之(事) 14. (不)忒 15. (之)宗 16. 奉生 17. 葳谋 18. 标格 19. 诂训 20. (行不由)逕 21. 目牛无全 22. 命世 23. (奇)傑 24. 閒(出) 25. 新(其用) 26. 蒸人 27. 华(叶) 28. (天之)假 29. 弱龄 30. 夙(好) 31. 式(为) 32. 龟镜 33. 纣繆 34. 披会 35. (既)淹 36. 都(为) 37. (问)荅 38. 冠(《鍼服》) 39. 併(《方宜》) 40. 岱嶽 41. (奚)为 42. (欲)诣 43. (莫)适 44. 得失 45. (深)遂 46. 环周 47. 冰(释) 48. 师资 49. 用(传) 50. 勒(成) 51. 寻註 52. 童蒙 53. 昭(其义) 54. 错简 55. 碎文 56. 朱(书) 57. 昭彰 58. 敷畅 59. (列)宿 60. 鳞介 61. 夭枉 62. 夷夏 63. 俾(工徒) 64. 工徒 65. 徽音 66. 累属 67. (岁)次 68. (壬寅)序

[今译]

1. 不谋而遐迕自同，勿约而幽明斯契。稽其言有征，验之事不忒。诚可为至道之宗，奉生之始矣。

2. 咸日新其用，大济蒸人，华叶递荣，声实相副。盖教之著矣，亦天之假也。

3. 且将升岱嶽，非逕奚为？欲诣扶桑，无舟莫适。

4. 庶厥昭彰圣旨，敷畅玄言，有如列宿高悬，奎张不乱；深泉净滢，鳞介咸分。

十九《铜人腧穴针灸图经》序

[词语]

1. (则)姦 2. 淑慝 3. (则)疚 4. (故)谨 5. 有(二) 6. (有)纪 7. 洎(雷公) 8. 迺(坐) 9. 明堂 10. 開灸 11. 起(死) 12. (愈)蹙 13. 寢(远) 14. 丸(艾) 15. (投)鍼 16. (莫)赎 17. 勤哀 18. 兆庶 19. 迪(帝轩) 20. (遗)烈 21. 祇(文母) 22. (以)脩 23. (深)惟 24. (王官之)守 25. 革(其謬) 26. (腧)募 27. 刊(日相) 28. 總(会) 29. 勒(成) 30. 封执

31. 案(形) 32. 谿谷 33. 穹(而) 34. (刻) 题 35. 烂然 36. (有) 第 37. 冰(释) 38. (未) 臻
39. 时宪 40. 序引 41. 肇颌 42. 景式 43. 靡(差) 44. 蠲痼 45. 披(图) 46. 黎烝 47. 介(乎) 48.
寿考 49. 让(德) 50. 析木

[语序]

1. 经络以 2 气穴以

[今译]

1. 王泽不流，则姦生于下，故辨淑慝以制治；真气不荣，则疾动于体，故谨医砭以救民。
2. 去圣寔远，其学难精。虽列在经诀，绘之图素，而粉墨易糅，豕亥多譌。
3. 洪惟我后，勤哀兆庶，迪帝轩之遗烈，祇文母之慈训，命百工以脩政令，敕大医以谨方技。
4. 定偃侧于人形，正分寸于膺募。增古今之救验，刊日相之破漏。

[其他]

1. 神圣工巧 2. 豕亥多譌 3. 六极

二十《良方》自序

[词语]

1. (必) 簪 2. 颜色 3. 太(半) 4. 徧(诊) 5. 其(详) 6. 运历 7. 穹发 8. 矫易 9. 捫摩 10. 擣(而)
11. 異(其) 12. 因(其) 13. 暘(雨) 14. 厌(盅) 15. 形(彼) 16. 例(众人) 17. (其) 精 18. (或)
乘 19. 美恶 20. (不) 效 21. 相使 22. 相反 23. 畏(恶) 24. (畏) 恶 25. 庸(可) 26. 踰(石)
27. 濡(吻) 28. 颠(眩) 29. 转漉 30. 疮(烂) 31. (二) 酸 32. (反) 折 33. 尝(食) 34. 不旋踵
35. 之(他) 藏 36. (诚) 艺 37. 中节 38. (而) 黑 39. (而) 白 40. (蚊喙) 圻 41. 越人 42. 艺(茶)
43. 畦(稻) 44. (一) 垆 45. 膏(瘡) 46. 抑(又) 47. 眼焙 48. 槁暴 49. 或(有) 50. 日(之) 51. (而)
后 咀 52. (不) 常 53. 烘煜 54. (不能) 必 55. (不能) 宣 56. 治(方) 57. 疏(之) 58. 为(方)
59. 溢言 60. 目覩 61. (不) 预 62. 庶几 63. 贵(速) 64. (待) 完

[语序]

1. 形气之易知者 2. 方之良者

[今译]

1. 言不能传之于书，亦不能喻之于口，其精过于承蜩，其察甚于刻棘。目不舍色，耳不舍声，手不释脉，犹惧其差也。授药遂去，而希其十全，不其难哉？
2. 如酒于人，有饮之踰石而不乱者，有濡吻则颠眩者；漆之于人，有终日转漉而无害者，有触之则疮烂者。焉知药之于人，无似此之異者？

3. 予观越人艺茶畦稻，一沟一垅之异，远不能数步，则色味顿殊；况药之所生，秦、越、燕、楚之相远，而又有山泽、膏瘠、燥湿之异稟，岂能物物尽其所宜？

4. 然人之疾，如向所谓五难者，方岂能必良哉？一覩其验，即谓之良，殆不异乎刻舟以求遗剑者！

[其他]

1. 投几顺变 2. 间不容发 3. 后先胜复 4. 承蜩 5. 刻棘

二十一《本草纲目》原序

[词语]

1. 纪(称) 2. (古) 劔 3. 覩(寶气) 4. 寶(气) 5. 辯(明珠) 6. 天明 7. (莫) 洞 8. 辯(字)
9. 晨星 10. 睟然 11. 癯然 12. 北斗以南 13. 解(其)装 14. 长物 15. 鄙人 16. 钝椎 17. 渔猎 18.
撝(罗) 19. 註解 20. 旧(矣) 21. (差) 譌 22. 迺(敢) 23. 僭(纂述) 24. (三十) 稔 25. (书)
攷 26. 芟(之) 27. 緝(之) 28. 绳(之) 29. (僭) 名 30. (细) 玩 31. 土产 32. 体用 33. 传奇
34. 种色 35. 指(数) 36. 覲(哉) 37. 寔(性理) 38. 性理 39. 格物 40. (秘) 策 41. 加惠 42. 碱(玉)
43. 辯(专车) 44. (必) 俟 45. 博(支机) 46. 恚(博古) 47. (丹) 鉛 48. 盍(鍤) 49. 鍤(之)
50. (以) 共 51. 味(《太玄》) 52. 岿(万历) 53. 上元日

[语序]

1. 睟然貌也，癯然身也，津津然谈议也 2. 《本草纲目》数十卷 3. 何幸覩兹集

[今译]

1. 予窥其人，睟然貌也，癯然身也，津津然谈议也，真北斗以南一人。解其装，无长物，有《本草纲目》数十卷。

2. 博而不繁，详而有要，综核究竟，直窥渊海。兹岂仅以医书覲哉？寔性理之精微，格物之通典，帝王之秘策，臣民之重宝也。李君用心加惠何勤哉！

3. 予方著《弇州卮言》，恚博古如《丹鉛卮言》后乏人也，何幸覩兹集哉！兹集也，藏之深山石室无当，盍鍤之，以共天下后世味《太玄》如予云者。

[其他]

1. 冰壶玉鑑 2. 朱紫相倾

二十二《类经》序

[词语]

1. 讨论 2. 发明 3. (大)而 4. 肇端 5. 曲折 6. 缕指 7. 寿域 8. (岂)直 9. 规规 10. 辟(之) 11. 億(度) 12. 目(医) 13. 弁髦 14. (坡)僂 15. (皆)理 16. (皆)法 17. (而)然 18. 杀(于) 19. 赤子涂地 20. 夭殃 21. 业(擅) 22. (奥)衍 23. (之)邈 24. 儘(多) 25. 敷演 26. (何)裨 27. (之)与 28. 究心 29. 绎(之) 30. 有以 31. 由堂入室 32. 悞(己) 33. 晰(其韞) 34. 粤(稽) 35. (之)比 36. 醒瞶 37. 更(秋) 38. 稍(得) 39. (其)绪 40. 迺(分) 41. 葆(其真) 42. 两仪 43. 三才 44. (三才)位 45. 五内 46. 洞然 47. 三垣 48. 治(矣) 49. 治(内) 50. 四大 51. 五官 52. 烛(幽) 53. 二竖 54. 苞(无穷) 55. (协)惟(一) 56. 血脉 57. (不能)该 58. (不)翼 59. (以)说 60. (通)融 61. 歧貳 62. 重门 63. 秋毫 64. (志)切 65. 尊生 66. 褫(矣) 67. (犹)虞 68. 载(思) 69. (何人)斯 70. 敢(妄正) 71. 阡(余) 72. (随议)其 73. 鑑(形) 74. 操觚 75. 毫(端) 76. (共)掖 77. 锡(之) 78. 斤正 79. 相成 80. 岂(大明) 81. 黄钟 82. (之)吉 83. (自)序

[语序]

1. 何裨之与有 2. 讹以

[今译]

1. 虽有忠孝之心，慈惠之性，君父危困，赤子涂地，无以济之。
2. 及乎近代诸家，尤不过顺文敷演，而难者仍未能明，精处仍不能发，其何裨之与有？
3. 第以人心积习既久，讹以传讹，即决长波犹虞难涤，使辨之不力，将终无救正日矣。此余之所以载思而不敢避也。
4. 余何人斯，敢妄正先贤之训？言之未竟，知必有阡余之谬而随议其后者。

[其他]

1. 驹隙百年 2. 效瞶 3. 蚊负 4. 沿街持钵 5. 其是其非 6. 他山之石，可以攻玉 7. 壁影 8. 萤光 9. 竹头木屑，曾利兵家

二十三《医方集解》序

[词语]

1. 心性 2. (必)形 3. 藏府 4. 一定 5. 移游 6. (方之)祖 7. 触类 8. (计)殫 9. 因(焉) 10. (不能)瘳 11. 说(焉) 12. 训诂 13. 后觉 14. 工(于) 15. (不)讲 16. 清疏 17. 径庭 18. 卫生 19. 一(助) 20. (善)师 21. (不)陈 22. (忘)筌 23. (不)居 24. 圆(用) 25. 阳月

[语序]

1. 何以方为

[今译]

1. 取古人已验之成规而斟酌用之，为效不既易乎？然而执方医病，而病不能瘳，甚或反而杀人者，又何以说焉？
2. 夫何著方者日益多，註方者不再见？岂金鍼不度欤，抑工于医者未必工于文，词不能达意，遂置而不讲欤？
3. 使探宝者不止一藏，尝鼎者不仅一脔。庶几病者观之，得以印证；用者据之，不致径庭，宁非卫生之一助欤？
4. 善师者不陈，得鱼者忘筌。运用之妙，在于一心，何以方为？

[其他]

1. 踵事增华 2. 金鍼不度 3. 同人脍炙 4. 梨枣再易 5. 空谷足音 6. 致远钩深 7. 尝鼎者不仅一脔

二十四《串雅》序

[词语]

1. 食医 2. 疾医 3. 禁(截) 4. (禁)截 5. 贱薄 6. 货(药) 7. 吮舐 8. 跡(类) 9. 恣睢 10. 倡(为)
11. 诡異 12. 僂遗 13. 魘迷 14. 詫(为) 15. 贪天 16. 起废 17. (华)轩 18. 繁(徒卫) 19. 胥(能)
20. 元(妙) 21. 俨然 22. 峨(高冠) 23. (厚)奉 24. 決(死生) 25. 侈(功德) 26. 岐黄家 27. 仲景
28. 本草 29. (有)得 30. 靡(倦) 31. (靡)倦 32. 顶(串) 33. (顶)串 34. 大率 35. (知其)所以
36. (无)由 37. 尝(引) 38. 宗子 39. 徧(游) 40. 质(其道) 41. 寻常 42. 迥異 43. 元禁
44. 夸新鬪異 45. 国医 46. 部(居) 47. (别)白 48. 名(之) 49. 牛医 50. 下走 51. 既望 52. (恕轩)譔

[今译]

1. 为问今之乘华轩、繁徒卫者，胥能识证、知脈、辨药，通其元妙者乎？俨然峨高冠，窃虚誉矣。
2. 诘其所习，大率知其所以，而不知其所以然，鲜有通贯者。以故欲宏览而无由，尝引以为憾。
3. 质其道，颇有奥理，不悖于古而利于今，与寻常摇铃求售者迥異。
4. 因录其所授，重加芟订，存其可济于世者，部居别白，都成一编，名之曰《串雅》，使后之习是术者，不致为庸俗所诋毁，殆亦柏云所心许焉。

二十五《温病条辨》叙

[词语]

1. (所)病 2. 病(病多) 3. (无论)已 4. 病(热) 5. 作者 6. 述者 7. 亡如 8. 知十 9. 阙如 10. 举一反三 11. 按图索骥 12. (以)絺 13. 指鹿为马 14. 相与 15. 宗(之) 16. 亟(矣) 17. 常候 18. (一) 鐙 19. 中流一柱 20. 訾(之) 21. 膏肓 22. 一辙 23. 辈(出) 24. 问道 25. 长沙 26. 当名辨物 27. 向方 28. 犹且 29. 是(师说) 30. (不)厌 31. 抗志 32. 希(古人) 33. 师(百氏) 34. 贸贸 35. 格言 36. 摅(生平) 37. (诸)笥 38. 亟(宜出) 39. 拯溺救焚 40. 幸(也) 41. 折杨皇芻 42. 听(然) 43. 罪(我) 44. (十)有 45. 壮月 46. (同)里 47. (谨)序

[语序]

1. 未之及

[今译]

1. 亡如世鲜知十之才士，以阙如为耻，不能举一反三，惟务按图索骥。
2. 世之俗医遇温热之病，无不首先发表，杂以消导，继则峻投攻下，或妄用温补，轻者以重，重者以死。
3. 好学之士，咸知向方；而贪常习故之流，犹且各是师说，恶闻至论。其粗工则又略知疏节，未达精旨，施之于用，罕得十全。
4. 吾友鞠通吴子，怀救世之心，秉超悟之哲，嗜学不厌，研理务精，抗志以希古人，虚心而师百氏。病斯世之贸贸也，述先贤之格言，摅生平之心得，穷源竟委，作为是书。

二十六 大医精诚

[词语]

1. (由来)尚 2. 今(病) 3. 荣(卫) 4. (诊)候 5. (浮)沈絃(紧) 6. 俞(穴) 7. 今(以) 8. (今)以 9. (求之)于 10. (至)麤 11. (不)殆 12. (若)盈 13. 彻(之) 14. 而(望) 15. 艺能 16. 可(治) 17. (博)极 18. 道听途说 19. (已)了 20. 恻隐 21. 含灵 22. 疾厄 23. 妍蚩 24. 华夷 25. 吉凶 26. 悽(愴) 27. 嶮巇 28. 昼夜 29. 功夫 30. 形迹 31. 苍生 32. 生命 33. 危急 34. 贱(畜)贵(人) 35. 良(由) 36. 蚩(虫) 37. 市(而) 38. 大段 39. 隐忍 40. 慙(愧) 41. 一念 42. 薺芥 43. (之)体 44. 澄(神) 45. 内视 46. 俨然 47. 宽裕 48. 汪汪 49. (不)皎(不)昧 50. 省(病) 51. 参差 52. (病)宜 53. 审谛 54. 覃思 55. 率尔 56. (自)逞 57. 俊快 58. 邀射 59. 名誉 60. 绮罗 61. 左右 62. 顾盼 63. 丝竹 64. 湊(耳) 65. 珍羞 66. 迭荐 67. 尔(者) 68. 向隅 69. 懽(娱) 70. (共)耽 71. 谈谑 72. 諠譁 73. (衒)耀 74. (治)差 75. 戴面 76. (自)许 77. 膏肓 78. 寻(此) 79. 诬(也) 80. 经略 81. 谅(非) 82. 忠恕 83. 救济 84. 曲碎 85. 耽(言) 86. 鄙俚

[语序]

1. 艺能之难精者 2. 何以

[今译]

1. 今以至精至微之事，求之于至麤至浅之思，其不殆哉？
2. 自古名贤治病，多用生命以济危急，虽曰贱畜贵人，至于爱命，人畜一也。
3. 又到病家，纵绮罗满目，勿左右顾盼；丝竹凑耳，无得似有所娱；珍羞迭荐，食如无味；醯醢兼陈，看有若无。
4. 志存救济，故亦曲碎论之，学者不可耻言之鄙俚也。

二十七 汗下吐三法该尽治病论

[词语]

1. (不)过 2. (病之)常 3. 幸(中) 4. (幸)中 5. (而)罪 6. 渠(亦) 7. 终老 8. 之(与) 9. (之)论 10. 该(治病) 11. 凭藉 12. (病)之(一物) 13. (加)诸 14. 何其 15. 中(人) 16. 自尽 17. 颇(甚) 18. (未)胜 19. (敢)为 20. (在)乎 21. 处(之) 22. 走注 23. 不仁 24. (可)汗 25. 涌(而) 26. 固冷 27. 客(下焦) 28. 散(论) 29. 流言 30. (一)阶 31. 运气 32. (文)具 33. 至(其) 34. 统(论) 35. 小搜 36. 殊(不) 37. 止(有) 38. (以)若 39. 口体 40. 德教 41. 梁肉(而已) 42. 及(其) 43. (有)过 44. 梁肉(补之) 45. (已)治 46. (刑)措 47. (大)瘵 48. (不得)尽 49. 门墙 50. (有)躄 51. (有)揃 52. 其(术) 53. 诬之 54. 苦(辩) 55. 嚏气 56. 追淚 57. (各)相 58. 率(之) 59. (各)条 60. (于)左 61. (不)预

[语序]

1. 是之谓

[今译]

1. 谬工之治病，实实虚虚，其误人之迹常著，故可得而罪也。
2. 夫补者人所喜，攻者人所恶。医者与其逆病人之心而不见用，不若顺病人之心而获利也，岂复计病者之死生乎？
3. 若人无病，梁肉而已；及其有病，当先诛伐有过。病之去也，梁肉补之，如世已治矣，刑措而不用。岂可以药石为补哉？
4. 即今著吐汗下三篇，各条药之轻重寒温于左。仍于三法之外，别著《原补》一篇，使不预三法。

[其他]

1. 鯨湮洪水 2. 交驰横骛

二十八 病家两要说

[词语]

1. 延(医) 2. 能(之) 3. 第(以) 4. 和(者) 5. (而) 矧 6. 鼓(事外) 7. 口吻 8. 挠(反掌) 9. 反掌
10. 而(是) 11. (而) 是 12. 畧(同) 13. 精切 14. 遗策 15. (大) 隳 16. (见) 几 17. (致) 悞
18. 浮言 19. 主持 20. 骐驎 21. 駑羣 22. 帷幄 23. 庸妄 24. (之) 秋 25. (一) 着 26. 浅深 27. 执
拗 28. 滔滔 29. 道(闻) 30. 凿凿 31. (不) 反 32. 执两端 33. 天功 34. 耽阁 35. 经权 36.
(之) 玅 37. 格致 38. 何物 39. 接物 40. 要道 41. 谓(人己) 42. 征(医) 43. 会(精神) 44. 相
与 45. 烛(幽隐) 46. 玄冥 47. 当(性命) 48. 皮质 49. 心口 50. 守中 51. 怀玉 52. 熟(察) 53.
倾信 54. (铸) 兵 55. (仓) 卒 56. 趋赖 57. 庸劣 58. (吾) 侪 59. 其(毋) 60. 相(知) 61. 苦(之)
62. (今日) 怪 63. 惟(好生)

[语序]

1. 是以 2. 何以 3. 何所趋赖 4. 计之得者

【今译】

1. 危急之际，奚堪庸妄之悞投？疑似之秋，岂可纷纭之错乱？
2. 然必也小大方圆全其才，仁圣工巧全其用，能会精神于相与之间，烛幽隐于玄冥之间者，
斯足谓之真医，而可以当性命之任矣。
3. 故非熟察于平时，不足以识其蕴蓄；不倾信于临事，不足以尽其所长。
4. 倘亦有因予言而留意于未然者，又孰非不治已病治未病，不治已乱治未乱之明哲乎！惟好
生者畧察之！

[其他]

1. 错节盘根，必求利器 2. 朱紫混淆 3. 圯桥傑竖 4. 小大方圆 5. 仁圣工巧

二十九 不失人情论

[词语]

1. 殿(之) 2. 瞿然 3. 喟然 4. (甚) 亟 5. 戛戛 6. 傍(人) 7. 阳藏 8. (宜) 凉 9. 阴藏 10. (宜)
热 11. 藏气 12. 危言 13. 善(疑) 14. 深言 15. 交际 16. (不) 周 17. 怀抱 18. 甫(信) 19. (更)
新 20. (无) 主 21. (不) 偶 22. (未) 遂 23. 深情 24. 濡滞 25. 痞塞 26. 飘扬 27. 成心 28. 自
(古) 29. (或) 兴 30. (无) 本 31. (之) 柄 32. 是(之) 33. 非(之) 34. 尊贵 35. 执言 36. 密戚 37.

(难)回 38. 动(关) 39. 意气 40. 庸浅 41. (偶)效 42. 利口 43. 怀奇 44. 拂衣 45. 坐(而)
46. 甘言 47. 悦听 48. 相(欺) 49. 危言 50. 便佞 51. 修好 52. 阿谀 53. 漫(不) 54. 孟浪 55. (嫉)
妬 56. 阳(若) 57. 阴(为) 58. 浸润 59. (难)必 60. 回春 61. 若(辈) 62. (妄)轻 63. 嫁谤自文
64. (贪)倖 65. 苟且 66. 倏(赵) 67. (惟)苓(惟)梗 68. (所)中 69. 虽然 70. 必期

[今译]

1. 有良言甫信，谬说更新，多歧亡羊，终成画饼。此无主之为害也。
2. 或操是非之柄，同我者是之，异己者非之，而真是真非莫辨。
3. 甚至薰莸不辨，妄肆品评，誉之则跖可为舜，毁之则凤可作鸱，致怀奇之士，拂衣而去，使深危之病，坐而待亡。
4. 如病在危疑，良医难必，极其详慎，犹冀回春；若辈贪功，妄轻投剂，至于败坏，嫁谤自文。

[其他]

1. 多歧亡羊 2. 画饼 3. 车薪杯水 4. 薰莸 5. 曲高者和寡 6. 一齐之傅几何？众楚之咻易乱

三十 秋燥论

[词语]

1. 霄壤 2. 就(燥) 3. (相)谋 4. 斯(草木) 5. (天气)肃 6. 背戾 7. (一)抉 8. 然则 9. 遽(燥) 10. 月华露湛 11. 星润渊澄 12. 天香 13. 一往 14. 四塞 15. 孟月 16. 季月 17. 二分 18. 二至 19. 王气 20. 平人 21. 躁促 22. 天真 23. (几)顿 24. 珠辉玉映 25. 却(暑) 26. 迺(至) 27. 比例 28. 赤地 29. 皴揭 30. (肉)烁 31. (云)燠 32. 治节 33. (此)惟 34. 纪纲 35. (火)刑 36. 型埴 37. (欲)仍 38. 白血 39. 菁英 40. (可)掬 41. (一)乘 42. 忽焉 43. 华盖 44. 臍郁 45. 脍(合) 46. 了(无) 47. (左)肱 48. 啖(干) 49. 面尘 50. 丈夫 51. 眚(疮) 52. (可)赞 53. 麓疎

[语序]

1. 伤燥云

[今译]

1. 燥之与湿，有霄壤之殊。燥者，天之气也；湿者，地之气也。水流湿，火就燥，各从其类，此胜彼负，两不相谋。
2. 大意谓春伤于风，夏伤于暑，长夏伤于湿，秋伤于燥，冬伤于寒，觉六气配四时之旨，与五运不相背戾，而千古之大疑始一抉也。
3. 岂有新秋月华露湛，星润渊澄，天香遍野，万宝垂实，归之燥政，迨至山空月小，水落石

出，天降繁霜，地凝白卤，一往坚急劲切之化，反谓凉生，不谓燥乎？

4. 此惟土生之金，坚刚不挠，故能生杀自由，纪纲不紊。

三十一 与薛寿鱼书

[词语]

1. 何容 2. 若(孙) 3. 悒悒 4. (秋之) 弈 5. 使(必) 6. 宇宙 7. 大父 8. 不禄 9. 梗概 10. (以) 永 11. 不意 12. 墓志 13. (反) 託 14. 躬行 15. 仁(其民) 16. 素位 17. (孰) 大 18. 勋业 19. 烂然 20. 多(一) 21. 然而 22. 相公 23. 挟(相公) 24. (甚) 陋 25. 今(执) 26. 其(理学) 27. 传(先人) 28. 先人 29. 斤斤 30. 袭(之) 31. 鸣高 32. 昌(之) 33. 冢宰 34. 转(未绝) 35. 无稽 36. 村儒 37. 举(目) 38. (不) 尊 39. 贱(之) 40. 衰年 41. 无俚 42. (尽) 没 43. 十(周程张朱) 44. 一(刀圭) 45. 刀圭 46. 心折 47. 信(以为) 48. 寿(世) 49. 伪席

[语序]

1. 医之不朽者 2. 他求 3. 道之有形者 4. 异案良方，可以拯人，可以寿世者

[今译]

1. 天生一不朽之人，而其子若孙必欲推而纳之于必朽之处，此吾所为悒悒而悲也。
2. 子之大父一瓢先生，医之不朽者也，高年不禄，仆方思辑其梗概，以永其人，而不意寄来墓志无一字及医，反託于与陈文恭公讲学云云。
3. 圣学莫如仁，先生能以术仁其民，使无夭札，是即孔子老安少怀之学也。
4. 子不以人所共信者传先人，而以人所共疑者传先人，得毋以“艺成而下”之说为斤斤乎？

[其他]

1. 老安少怀 2. 得毋……乎 3. 艺成而下

三十二 鉴药

[词语]

1. 刘子 2. 閒(居) 3. 精良 4. (其) 旨 5. 交沴 6. (沦) 跡 7. 厉(者) 8. 輒(者) 9. 矧(常病) 10. 将(子) 11. 诣诸 12. 然之 13. 之(医所) 14. 兴(居) 15. (衣食之) 齐 16. (衣食之齐) 乖 17. 母(气) 18. 美疴 19. 囊橐 20. 可兼(方寸) 21. 淪(昏烦) 22. 鉏(蕴结) 23. 销蛊愿 24. 归(耗气) 25. 须(其) 26. (须) 其 27. (疾) 瘳 28. 微(其) 齐 29. (以) 餌 30. (过) 信 31. 骸(能) 32. 踰(月) 33. 视分纤 34. 听察微 35. (蹈) 危 36. 闕(言) 37. (之) 恣 38. 嗇(术) 39. 要(财) 40. 盍(重) 41. 狙(既效) 42. 勦說 43. 逮(再) 44. 岑岑 45. (如) 疴 46. (走)

诸 47. (大) 吒 48. 促 (和) 49. 滨 (于殆) 50. 有 (喜) 51. (攻) 疹 52. (两) 蹶 53. 吾侪
54. 节宣

[语序]

1. 药一丸 2. 是以 3. 岑岑周体 4. 善哉医乎

[今译]

1. 刘子閒居，有负薪之忧，食精良弗知其旨，血气交沴，炆然焚如。
2. 子之病其兴居之节舛、衣食之齐乖所由致也。今夫藏鲜能安谷，府鲜能母气，徒为美疢之囊橐耳！
3. 服是足以澹昏烦而鉏蕴结，销蛊愿而归耗气。然中有毒，须其疾瘳而止，过当则伤和，是以微其齐也。
4. 子之获是药几神乎，诚难遭已。顾医之态，多嗇术以自贵，遗患以要财。盍重求之？所至益深矣。

[其他]

1. 负薪之忧 2. 炆然焚如 3. 徒……耳

三十三 鼻对

[词语]

1. 方子 2. 病 (鼻塞) 3. (鼻) 室 4. 踞 (炉) 5. 其裳 6. (别) 臭 (察) 微 7. 火 (帛) 8. 顽若 9. 遽 (俾) 10. 俾 (火毒) 11. 炆 (裳) 12. 大 (可悲) 13. (二) 冬 14. 避匿 15. (而) 山 16. (宜) 煖 17. (而) 寒 18. (去) 袂 19. (内) 爵 20. 切 (肤) 21. 燮 (阳) 22. 耄 (老) 23. 皴 (肌) 24. 炎上 25. (生) 灾 26. (始) 弱 27. 荼毒 28. 茹 (冰) 29. 怵迫 30. 放 (不加思) 31. 祁 (寒) 32. 计 (者) 33. 良 (已) 34. 左 (矣) 35. 诮 (我) 36. 奸邪 37. (社) 圯 38. (自) 尤 39. 屏 (火) 40. 捐 (炉)

[语序]

1. 裳之火者 2. 何司 3. 道是奋 4. 不此之责 5. 何由 6. 何恶之遂 7. 椒兰是弃 8. 鼻是瞽

[今译]

1. 方子病鼻塞，鼻室不通。踞炉而坐，火燎其裳。裳既及膝，始觉而惊，引而视之，煜煜然红，盖裳之火者半也。
2. 夫十二官各有主司，维鼻何司？别臭察微。臭之不察，何以鼻为？今火帛之臭亦烈矣，而尔顽若不知，遽俾火毒炆裳及衣。
3. 子足不妄履而山不遇毒者，皆我之得职也。今子乃昧于治身，宜煖而寒，去袂就单，为风

所加，外铄内斲，壅我鼻观，遂至火燎切肤，而不知其然，皆子之过也，于鼻何罪焉？

4. 且古之志士，至于耄老，犹且居不求适，维道是奋，大雪皴肌，而炉不暇近，恐适意之致毒，知炎上之生灾。

三十四 医治整理补接次第口诀

[词语]

1. 相度 2. 拔伸 3. 捺正 4. 夹缚 5. 搏（令） 6. 傅（之） 7. （肩）甲 8. （如何）整 9. 椅当 10. （盛）簟 11. 跨（骨） 12. 挺定腿 13. 档（内） 14. （大）槩 15. 子（细） 16. 归旧 17. 相就 18. 差爻 19. 争（一二） 20. 却（用） 21. 了 22. 奠（之） 23. （三）度 24. 曲转 25. 钱绳 26. 周匝 27. 整理 28. 喫（草药） 29. 损药 30. 却（服） 31. 气药 32. （三四月）炼 33. （多）合 34. 旋丸 35. 焙（之） 36. 医不得 37. （不）效

[今译]

1. 凡肩甲骨出，相度如何整，用椅当圈住脇，仍以软被盛簟，使一人捉定，两人拔伸，却坠下手腕。
2. 凡左右损处，只相度骨缝，子细捺捺，忖度便见大槩。要骨头归旧，要搏捺皮相就入骨。
3. 凡皮破骨出差爻，拔伸不入，搏捺相近，争一二分，用快刀割些捺入骨，不须割肉，肉自烂碎了，可以入骨。
4. 凡药，三四月炼，不可多合，五月尤甚，存散药随时旋丸。

三十五 按摩

[词语]

1. 适（所用） 2. 数（惊恐） 3. 不仁 4. 收（之） 5. 乍（来） 6. （乍）已 7. 火（灸） 8. （资）之 9. 析（而） 10. 治（之） 11. 乃（合） 12. （已）疎 13. 开达 14. 相传 15. 槩（得） 16. 陈（之） 17. 客（于人） 18. 出食 19. 斯（可按） 20. （发）瘡 21. （出）黄 22. 冤（热） 23. （出）白 24. （脉络）急 25. 卒（然） 26. （相）薄 27. 迨（夫） 28. 侠（脊） 29. 分腠 30. （皮肤）不收 31. 荣（血） 32. （荣血）泣 33. 聂辟 34. 掇捺 35. 浹（于肌肤） 36. 馱（利） 37. （千）徧

[语序]

1. 烦心

[今译]

1. 夫不知析而治之，固已疎矣；又合以导引，益见其不思也。

2. 大抵按摩法，每以开达抑遏为义。开达则壅蔽者以之发散，抑遏则慄悍者有所归宿。
3. 风寒客于人，毫毛毕直，皮肤闭而为热，或痺不仁而肿痛。
4. 养生法：凡小有不安，必按摩掇捺，令百节通利，邪气得泄。然则按摩有资于外，岂小补哉！

三十六 标幽赋

[词语]

1. 岁时 2. (不) 穷 3. 原 (夫) 4. 水初下漏 5. 迎随 6. 逆顺 7. (沉) 澁 8. 主持 9. 蠲 (邪)
10. (多) 岐 11. 本神 12. (本神) 朝 13. (之) 疑 14. (两) 支 15. 郛脘 16. (之) 逕 17. 纪纲 18. (交经) 缪刺 19. (微) 针 20. 左手 21. 右手 22. 横弩 23. 发机 24. 俾 (经络) 25. 端的 26. 于 (地五) 27. 午前卯后 28. 离左西南 29. 留吸母 30. 坚长 31. 疾呼子 32. (迎) 夺
33. (推) 内 34. (补) 媛 35. 望 (不补) 36. 晦 (不泻) 37. 弦 (不夺) 38. 朔 (不济) 39. (四十) 有 40. (未) 瘥 41. (而后) 甦 42. (沉) 痼 43. (夏) 蚘 44. 得意 45. (或) 愆
46. (难) 契 47. (示) 诸 48. 庶几

[语序]

1. 少气多血 2. 少血多气 3. 童蒙之心启

[今译]

1. 拯救之法，妙用者针。察岁时于天道，定形气于予心。春夏瘦而刺浅，秋冬肥而刺深。
2. 且夫先令针耀，而虑针损；次藏口内，而欲针温。目无外视，手如握虎；心无内幕，如待贵人。
3. 去圣逾远，此道渐坠。或不得意而散其学，或愆其能而犯禁忌。
4. 偶述斯言，不敢示诸明达者焉，庶几乎童蒙之心启。

三十七 医案四则

[词语]

1. 滞下 2. 衽 (席) 3. (及) 荐 4. 阙 (其中) 5. 客 (城中) 6. 友生 7. 饮 (予) 8. 朋游 9. 譁 (然)
10. 浹旬 11. 亘 (昼夜) 12. 下 (咽) 13. 泠然 14. 越日 15. 接言 16. (其) 流 17. 顾 (投) 18. (十
- 余) 贴 19. 当 (此) 20. (补) 完 21. 霍然 22. 敛衽 23. (吐) 红 24. 敛手 25. 噬脐 26. 愠 (形) 27. 初 (不)
28. 责 (效) 29. (自) 讼 30. (为) 厉 31. 致 (辨) 32. (致) 辨 33. 速 (之) 34. 胜算 35. (甚) 鉅
36. 帷薄 37. 小水 38. 万全 39. (解) 维 40. 即 (以) 41. 土物 42. 比比 43. 令 (侄女) 44.

汛愆 45. 经隧 46. (不) 宣 47. 豁 (痰) 48. 血药 49. (奚) 白

[语序]

1. 新是图 2. 参、术、陈皮、芍药等补剂十余贴 3. 归脾数剂 4. 河车一味

[今译]

1. 时朱彦修氏客城中，以友生之好，日过视予，饮予药，但日服而病日增。朋游譁然议之，彦修弗顾也。

2. 夫滞下之病，谓宜去其旧而新是图，而我顾投以参、术、陈皮、芍药等补剂十余贴，安得不日以剧？然非此浹旬之补，岂能当此两贴承气哉？故先补完胃气之伤，而后去其积，则一旦霍然矣。

3. 子南晨诣，愠形于色，咎以轻用河车，而盛称此友先识。初不言曾服凉药，且欲责效于师，必愈乃已。

4. 予谓世人头痛治头，脚疼疗脚，偶中而愈，贪为己功；误药而亡，冤将奚白？

[其他]

1. 如鼓应桴 2. 系铃解铃 3. 簧鼓 4. 以邻为壑

三十八 医话四则

[词语]

1. 贵 (速) 2. 立異矜奇 3. 轻重 4. (药) 舖 5. (草) 书 6. 孟浪 7. (字) 期 8. 直 (嫔御) 閣 9. 苦 (痰嗽) 10. 幸 (其) 11. 供状 12. (不) 效 13. 忧挠 14. 叫 (云) 15. (一) 贴 16. 喫 (了) 17. 市 (药) 18. 薑水 19. (以) 餌 20. 比晓 21. 锡 (金帛) 22. (厥) 直 23. 巨 (钟) 24. 傥 (以) 25. 新瓦 26. 扣 (其) 27. 停汰 28. 顷 (见) 29. 给 (之) 30. 註 (及) 31. 不肖 32. 僊 (道) 33. 聊 (记) 34. (以) 质 35. 望洋 36. 徧 (览) 37. 镇日 38. 浪 (决) 39. 移时 40. 危期 41. 遽 (辞) 42. 诘 (日) 43. (未) 晡 44. (勿) 药 45. 累累 46. 以 (此) 47. 如响斯应 48. 经月 49. (薪) 然 50. 寒 (士) 51. 木 (落) 52. 西 (沉) 53. 惟 (于此)

[语序]

1. 甘草之细小者 2. 医人工于草书者 3. 药十贴 4. 麻油数点 5. 何辞以 6. 银百两 7. 青黛少许 8. 不之信

[今译]

1. 又有医人工于草书者，医案人或不识，所系尚无轻重。至于药名，则药舖中人岂能尽识草书乎？孟浪者约略撮之而贻误，小心者往返询问而羈延。可否相约同人，凡书方案，字期清

爽，药期共晓？

2. 扣其所从来，曰：“壮而从军，老而停汰。顷见主帅有此，故剽得之，以其易办，姑藉以度余生，无他长也。”李给之终身。

3. 医必父而子，子而孙，如是其业则精，始服其药，若传至曾元，更为名医矣。其间贤者不待言，其不肖者若何？

4. 细思其故，得毋来诊时日已西沉，行急而咳亦甚，因之气塞脉乱，乃有此象欤？然惟于此而愈不敢自信矣。

[其他]

1. 三折肱知为良医 2. 医不三世，不服其药 3. 得毋……欤

三十九 药论四则

[词语]

1. (此)殊 2. (已)芽 3. 大率 4. (而)沈 5. (初)敷 6. 缘(土气) 7. 愆伏 8. (三月)花 9. 凌(冬) 10. 望(秋) 11. 诸越 12. 朔漠 13. 粪(溉) 14. (先)牙 15. 国祚 16. 倣(之) 17. 先正 18. 执(方) 19. 金名 20. 标首 21. 决(矣) 22. 春(生)夏(茂) 23. 秋花冬实 24. (花)稿 25. 金水 26. (苗可)蔬 27. (花可)饵 28. (可)药 29. 囊(之) 30. 骚人 31. (落)英 32. 辟(不祥) 33. (可)伍 34. 寔(有) 35. 眩異

[语序]

1. 宜乎前贤比之君子，神农列之上品，隐士采入酒罍，骚人餐其落英

[今译]

1. 缘土气有早晚，天时有愆伏。如平地三月花者，深山中则四月花。
2. 先正尝曰：医无定体，应变而施；药不执方，合宜而用。
3. 补水所以制火，益金所以平木；木平则风息，火降则热除。
4. 费长房言九日饮菊酒，可以辟不祥。《神仙传》言康风子、朱孺子皆以服菊花成仙。《荆州记》言胡广久病风羸，饮菊潭水多寿。

四十 《素问》校记四则

[词语]

1. 不月 2. 到(置) 3. 申(以) 4. (溢)写 5. (俱)搏 6. 便写 7. 蓋(古语) 8. (澍)案 9. 当为 10. 痾 11. 析言 12. 浑言 13. (必)阋 14. 痿(易) 15. (四)支 16. 竝(当) 17. 纒短 18.

(为)拘 19. 沮(弛) 20. 解弛 21. 如字 22. (经)恠 23. (木)敷 24. (叶)发 25. 通转 26. 读为 27. 彫(伤) 28. 谓之 29. (所)部 30. (甚)戾 31. 注意

[今译]

1. 本文先言不得隐曲，后言女子不月，乃增出男子少精，而以不得隐曲总承男女而言，使经文到置，其失二也。
2. “疾”与“病”，析言则异，浑言则通。
3. 盖痿跛之病，皆由筋骨解弛，故云“痿易”、“跛易”。“易”即“弛”也。王如字释之，非经恠也。
4. “敷”为“陈布”之“陈”，亦为“久旧”之“陈”。凡一字之有分别义，悉由一义之通转而得。训诂之法，颇无泥滞。

[其他]

1. 大筋綆短，小筋弛长

下编 基础知识

第一章 工具书

一、学习目的与要求

通过本章的学习，了解工具书的种类；熟悉《说文解字》《尔雅》《康熙字典》新《词源》《汉语大字典》《汉语大词典》《中医大词典》《全国中医图书联合目录》等较常用的工具书的各自特点、用途；学会选择适合的工具书来解决阅读古医籍中的实际问题。培养考生的自学能力、动手能力、综合知识的运用能力。

二、考核知识点与考核要求

了解：①工具书的种类；②次要工具书的基本信息。

熟悉：①《说文解字》《尔雅》《康熙字典》新《辞源》《汉语大字典》《汉语大词典》《中医大辞典》《全国中医图书联合目录》等较常用的工具书的各自特点、用途。

掌握：①选择适合的工具书来解决阅读古医籍中的实际问题。

三、本章重点、难点

重点：较常用工具书的基本信息及各自特点、用途。

难点：选择适合的工具书来解决阅读古医籍中的实际问题。

第二章 汉字

一、学习目的与要求

通过本章的学习，了解一些文字学知识；熟悉汉字的形成与形体演变；假借的原则、构制古今字的方式、异体字的结构方式。掌握象形、指事、会意的构造方式及判别方法；古今字、假借字、一体字的概念及识别方法，为今后识别文字，理解字义打下文字学基础。

二、考核知识点与考核要求

了解：①文字学知识与部首举例。

熟悉：①汉字的形成与形体演变；②汉字结构的分析，形声字形符与声符的作用与位置，假借的原则；③构制古今字的方式，异体字的结构方式，繁体字的主要简化方法，繁简字的对应关系。

掌握：①象形、指事、会意、形声的构造方式及判别方法；②繁简字、古今字、假借字、异体字的概念及识别方法。包括文选与本章的所有字例。

三、本章重点

重点：象形、指事、会意、形声的构造方式及判别方法；繁简字、古今字、假借字、异体字的概念及识别方法。

第三章 词汇

一、学习目的与要求

通过本章的学习，了解古今词义的异同，熟悉词义演变的类型，掌握本义与引申义的关系及引申的方式和规律，识记文中所举相关词义案例，为全面系统地理解掌握词义奠定基础。

二、考核知识点与考核要求

了解：①古今词义的异同。

熟悉：①词义演变的类型。

掌握：①本义与引申义的关系及其引申的方式和规律；②识记本章所举所有词义案例。

三、本章重点、难点

重点：词义演变及词义引申的性质及其区别，及相关词义案例的识记。

难点：多义词本义与引申义关系的辨析。

第四章 语法

一、学习目的与要求

通过本章的学习，了解词类活用与特殊语序的含义，熟悉词类活用的主要类别与特殊语序的表现类型，掌握词类活用的条件与特殊语序的识别方法，准确理解中医药古代文献。

二、考核知识点与考核要求

了解：①词类活用与特殊语序的含义。

熟悉：①词类活用的主要类别；②特殊语序的表现类型。

掌握：①词类活用的条件与特殊语序的识别方法；②古汉语的常用虚词。

三、本章重点、难点

重点：词类活用的条件、特殊语序的识别方法，及所举相关案例识记。

难点：古汉语常用虚词词性辨析。

第五章 注释

一、学习目的与要求

通过本章的学习，了解医书注释的发展概况，熟悉注释的方法与注释的体例、术语，掌握注释的内容，学会借助前人的注释阅读古书。

二、考核知识点与考核要求

了解：①医书注释的发展概况。

熟悉：①注释的方法与注释的体例、术语。

掌握：①注释的主要内容，尤其要熟悉注明字音的方式；②四种校勘方法。

三、本章重点、难点

重点：注释的内容和四种校勘方法。

难点：注释方法和校勘方法。

第六章 标点

一、学习目的与要求

通过本章的学习，了解错误标点的原因，掌握标点的方法，进而提高阅读古籍、标点古籍的能力。

二、考核知识点与考核要求

了解：①句读的异称；②句与读的区别和用法；③标点符号的一般用法。

熟悉：①错误标点的原因，通过错误标点的表现和原因分析，能正确地识别与改正误读的文句。

掌握：①标点的方法，通过断句与标点的实例分析，以期能在正确理解文意的基础上，切实掌握断句与标点的方法。

三、本章重点、难点

重点：熟练掌握三种常用的标点方法。

难点：通过错误标点的表现和原因分析，正确地识别与改正误读的文句。

第七章 语译

一、学习目的与要求

通过本章的学习，了解汉语语译的历史，熟悉语译的标准，掌握语译的具体方法，并在此基础上切实提高将中医药古籍翻译为现代白话文的能力。

二、考核知识点与考核要求

了解：①汉语语译的历史。

熟悉：①语译的标准及误译的主要原因。

掌握：①语译的方法——对应、保留、替换、调整、删略、补充。

三、本章重点、难点

重点：理解对应、保留、替换、调整、删略、补充六种方法各自适用的对象和具体的使用方法。

难点：通过语译实例分析，以期能具体而切实地掌握语译的方法，对古代医药学文句能够准确地语译。

第八章 古代文化常识

一、学习目的与要求

通过本章的学习，积累古代文化常识，了解和科举等方面的常识，熟悉

相关术语，以提高阅读古医籍的能力。

二、考核知识点与考核要求

了解：①古代乐律、地理、职官常识。

熟悉：①古代天文、历法、科举、姓氏常识。

掌握：①避讳的方法和中医古书中常见避讳类例。

三、本章重点、难点

重点：古代各类文化常识的识记。

难点：避讳文化的理解和避讳知识的运用。

IV 关于大纲的说明与考核实施要求

一、自学考试大纲的目的和作用

课程自学考试大纲是根据专业考试计划的要求，结合自学考试的特点而确定。其目的是对个人自学、社会助学和课程考试命题进行指导和规定。

课程自学考试大纲明确了课程学习的内容以及深广度，规定了课程自学考试的范围和标准。因此，它是编写自学考试教材和辅导书的依据，是社会助学组织进行自学辅导的依据，是考生学习教材、掌握课程内容知识范围和程度的依据，也是进行自学考试命题的依据。

二、课程自学考试大纲与教材的关系

本课程自学考试大纲是进行学习和考核的依据，教材是学习课程知识的基本内容与范围，具有一定的深度、难度和广度。本大纲与教材所体现的课程内容基本一致，大纲里面的课程内容和考核知识点，教材中均有相应的内容。

三、关于自学教材

本课程使用教材为：医古文（第2版），蒋力生主编，上海科学技术出版社，2012年。

四、关于自学要求和自学方法的指导

本大纲的课程基本要求是依据专业考试计划和专业培养目标而确定的。课程基本要求还明确了课程的基本内容，以及对基本内容掌握的程度。基本要求中的知识点构成了课程内容的主体部分。因此，课程基本内容掌握程度、课程考核知识点是高等教育自学考试考核的主要内容。

为有效地指导个人自学和社会助学，本大纲已指明了课程的重点和难点，在

章节的基本要求中一般也指明了章节内容的重点和难点。

五、应试指导

1. 如何学习

良好有序的计划和组织是学习成功的法宝。如果你正在接受培训学习，一定要跟紧课程并完成作业。为了在考试中作出满意的回答，你必须对所学课程内容有很好的理解。使用“行动计划表”来监控你的学习进展。你阅读课时可以做读书笔记，如有需要重点注意的内容，可以用彩笔来标注。如：红色代表重点；绿色代表次重点等，也可以在空白处记录相关网站、文章。

2. 如何考试

卷面整洁非常重要。书写工整，段落与间距合理，卷面赏心悦目有助于教师评分，教师只能为他能看懂的内容打分。回答所提出的问题。要回答所问的问题，而不是回答你自己乐意回答的问题！避免超过问题的范围。

3. 如何处理紧张情绪

正确处理对失败的惧怕，要正面思考。如果可能，请教已经通过该科目考试的人，问他们一些问题。做深呼吸放松，这有助于使头脑清醒，缓解紧张情绪。考试前合理膳食，保持旺盛精力，保持冷静。

4. 如何克服心理障碍

这是一个普遍问题！如果你在考试中出现这种情况，试试下列方法：梳理知识点，学会归纳、分析，整理要点，形成记忆线索。因此当你阅读考卷时，一旦有了思路就快速记下，按自己的步调进行答卷，合理分配时间，先易后难，提高时间的利用率。

六、对考核内容的说明

1. 本课程要求考生学习和掌握的知识点内容都作为考核的内容。课程中各章的内容均由若干知识点组成，在自学考试中成为考核知识点。因此，课程自学考试大纲中所规定的考试内容是以分解为考核知识点的方式给出的。由于各知识点在课程中的地位、作用以及知识自身的特点不同，自学考试将对各知识点分别按三个能力层次确定其考核要求。

2. 按照重要性程度不同，考核内容分为了解、熟悉、掌握三个层次。了解指能够对所列知识内容有初步的认识，知道其基本概念和简单应用；熟悉指能够充

分理解相关知识的内涵，形成较深记忆，以便在需要时能够迅速准确地回忆和应用；掌握指能够对所列知识内容有牢固的记忆和深刻的理性认识，形成技能，能够将这些知识转化为解决实际问题的能力。

3. 教材内容分为两部分，分别上编、下编，考试试卷中所占的比例大约为：上编 60%，下编 40%。

七、关于考试命题的若干规定

1. 考试方式为闭卷笔试，考试时间为 150 分钟。评分采用百分制，60 分为及格。考生只准携带 0.5 毫米黑色墨水的签字笔、铅笔、圆规、直尺、三角板、橡皮等必需的文具用品，不可携带计算器。

2. 本大纲各章所规定的基本要求、知识点及知识点下的知识细目，都属于考核的内容。考试命题既要覆盖到章，又要避免面面俱到。要注意突出课程的重点、章节重点，加大重点内容的覆盖度。

3. 命题不应有超出大纲中考核知识点范围的题，考核目标不得高于大纲中所规定的相应的最高能力层次要求。命题应着重考核考生对基本概念、基本知识和基本理论是否了解或掌握，对基本方法是否会用或熟练。不应出与基本要求不符的偏题或怪题。

4. 本课程在试卷中对不同能力层次要求的分数比例大致为：了解占 10%，熟悉占 20%，掌握占 70%。

5. 试题的难度可分为：易、较易、较难和难四个等级。每份试卷中不同难度试题的分数比例一般为：2:3:3:2。

必须注意试题的难易程度与能力层次有一定的联系，但二者不是等同的概念。在各个能力层次中对于不同的考生都存在着不同的难度，考生切勿混淆。

6. 本大纲课程考试命题的主要题型有单项选择题、写出下列句子中通假字的本字或古字的今字、填空题、解释加点的词语、语译句子、阅读题(标点并解释加点的词语)

附录 题型举例

一、单项选择题

1. 以下属于象形字的是（ ）

- A. 本 B. 鸟 C. 笑 D. 步

参考答案：B

2. “不翼以说，其奥难窥”中，“翼”的语法现象是（ ）

A. 名词活用作动词

B. 名词活用作状语

C. 动词活用作名词

D. 形容词活用作动词

参考答案：C

二、写出下列句子中通假字的本字或古字的今字

1. 铅锡莫辩，橙柚不分。

辩：

参考答案：辨

2. 晋侯梦大厉，被发及地。

被：

参考答案：披

三、填空题

1. 形声字“褰”的形符是_____。

参考答案：衣

四、解释加点的词语

1. 以五倍子作汤洗濯，皴其皮。

皴：

参考答案：皱缩。

五、语译句子

1. 今以至精至微之事，求之于至粗至浅之思，其不殆哉？

参考答案：如果把极精细、极微妙的医学道理，用最粗略最浮浅的思想去探求它，难道不是很危险吗？

六、阅读题（标点并解释加点的词语）

当晋昭公时诸大夫彊而公族弱赵简子为大夫专国事简子疾五日不知人大夫皆惧于是召扁鹊扁鹊入视病出董安于问扁鹊扁鹊曰血脉治也而何怪昔秦穆公尝如此七日而寤今主君之病与之同不出三日必间居二日半简子寤

专：

治：

而：

间：

参考答案：

当晋昭公时，诸大夫彊而公族弱，赵简子为大夫，专国事。简子疾，五日不知人，大夫皆惧，于是召扁鹊。扁鹊入，视病，出，董安于问扁鹊，扁鹊曰：“血脉治也，而何怪！昔秦穆公尝如此，七日而寤。今主君之病与之同，不出三日必间。”居二日半，简子寤。

专：独揽。

治：正常。

而：你。

间：病癒。